

# 目录

|   |    |
|---|----|
| Introduction .....  | 2  |
| 1. 自我介绍 se présenter .....                                    | 3  |
| 2. 法国的社交礼仪 Les bonnes manières en France .....                | 7  |
| 3. 相遇 Faire connaissance .....                                | 11 |
| 4. 询问价格 Demander le prix .....                                | 17 |
| 5. 问路 Demander son chemin .....                               | 21 |
| 6. 参加派对 Participer à une soirée .....                         | 26 |
| 7. 在药店 À la pharmacie .....                                   | 31 |
| 8. 租公寓 Louer un appartement .....                             | 37 |
| 9. 买火车票 Acheter un billet de train .....                      | 42 |
| 10. 问公交车地铁的时间 Demander les horaires des bus et du métro ..... | 49 |
| 11. 在酒店 À l'hôtel .....                                       | 54 |
| 12. 描述人物 décrire une personne .....                           | 60 |
| 13. 回忆童年的经历 Partager des souvenirs d'enfance .....            | 68 |
| 14. 谈论一个周末计划 Parler de ses projets pour le weekend .....      | 73 |
| 15. 法国人怎么吵架 Les français en dispute .....                     | 77 |

# Introduction

Bonjour, tout le monde, je suis Adrien.

大家好，我是彭老师。

Bonjour, tout le monde, Je suis Alexia.

大家好，我是夏夏老师。

经过一阶段的学习，相信大家已经对法语语法以及法国文化有了一定的了解。

Après une période d'apprentissage, je crois que tout le monde a maintenant une certaine compréhension de la grammaire française et de la culture française.

那么接下来由我和夏夏老师为大家带来法语口语实战课程。

我们的法语口语实战课程的全部内容都由夏夏老师和我原创制作完成。

Alors, avec Adrien, Nous allons vous présenter un cours de conversation pratique en français. Notre cours de conversation pratique en français est entièrement conçu et créé par Adrien et moi.

绝大多数同学在法语学习过程中最难的就是口语部分，那么由我们帮助大家攻克这一难关。

La majorité des étudiants trouvent que la partie la plus difficile de l'apprentissage du français est l'expression orale. Nous sommes ici pour vous aider à surmonter cet obstacle.

我们的口语实战课程涵盖几乎所有的生活场景以及社会话题。

Notre cours de conversation pratique couvre presque tous les aspects de la vie quotidienne ainsi que divers sujets de société.

首先我们将会以法国人的正常语速为大家做对话。

然后我们会以我们法语学习者可以接受的语速去作逐句精读。其次我们会为大家带来对话中的重点语法解析。另外我们还会为大家带来文化与实用知识补充让大家更加深处彻底地了解法国文化。

Tout d'abord, nous allons vous présenter des dialogues à la vitesse normale des Français. Ensuite, nous ralentirons à une vitesse adaptée aux apprenants de français pour une analyse phrase par phrase. Ensuite, nous expliquerons les points de grammaire essentiels présents dans les dialogues. De plus, nous fournirons des compléments sur la culture et des connaissances pratiques afin de vous offrir une compréhension approfondie de la culture française.

好了，那么现在我们就开始我们的第一讲

bon, alors commençons notre première leçon.

## 1. 自我介绍 se présenter

Adrien: Bonjour, je suis Adrien. Tu es dans la classe de français ?

Adrien: 你好，我是 Adrien。你在法语课吗？

Alexia: Bonjour, Oui, c'est ça. Moi, c'est Alexia. Enchantée, Adrien !

Alexia: 是的。我叫 Alexia。很高兴认识你，Adrien !

Adrien: Enchanté, Alexia ! Tu es de Paris ?

Adrien: 很高兴认识你，Alexia ! 你是巴黎人吗？

Alexia: Oui, je suis de Paris. Et toi, tu viens d'où ?

Alexia: 是的，我是巴黎人。你呢？你来自哪里？

Adrien: Je viens de Chine, de Shenyang. C'est ma première fois à Paris.

Adrien: 我来自中国，沈阳。这是我第一次来巴黎。

Alexia: Bienvenue à Paris ! C'est une grande ville, non ?

Alexia: 欢迎来到巴黎！这是一个大城市，对吗？

Adrien: Oui, c'est très grand ! C'est différent de Shenyang.

Adrien: 是的，真的很大！和沈阳很不一样。

Alexia: Tu aimes Paris ?

Alexia: 你喜欢巴黎吗？

Adrien: Oui, j'aime bien. Il y a beaucoup de choses à voir.

Adrien: 是的，我很喜欢。这有很多东西可以看。

Alexia: Oui, c'est vrai. On peut visiter la ville ensemble ?

Alexia: 是的，没错。我们可以一起逛逛城市吗？

Adrien: Oui, avec plaisir !

Adrien: 好啊，很乐意！

Alexia: tu es disponible demain ?

Alexia : 你明天有空吗？

Adrien : oui, je suis disponible demain.

Adrien: 是的，我明天有空，

Alexia: Super ! À demain, Adrien !

Alexia: 太好了！明天见，Adrien !

Adrien: À demain, Alexia !

Adrien: 明天见，Alexia !

## 重点讲解

c'est + 人名，可以介绍自己或者他人

enchanté(e): 表示很高兴，很荣幸认识某人

Être+de+城市：可以表达来自/源自某城市

À+动词不定式：例如 à faire 待做，要做。J'ai beaucoup de choses à faire. 我有很多事情要做。

Super: 太好了，非常好，但是注意发音是法语化的。

Disponible: 有空的，空闲的，可用的。

À demain: 常用再见的表达方式，明天见的意思。

## 文化与实用信息补充

在法国的社交场合中，自我介绍是建立良好关系的第一步。以下是一些实用的建议和例子，帮助你在不同场合中进行得体的自我介绍。

### 1. 正式场合的自我介绍

在正式场合，例如商务会议或正式聚会，保持简洁和专业是关键。

比如：“Bonjour, je m'appelle [Adrien]. Je travaille comme [professeur] chez [新东方]. Enchanté(e) de vous rencontrer.”

翻译：

“你好，我叫[Adrien]。我在[新东方]担任[教师]。很高兴见到您。”

## 2. 非正式场合的自我介绍

在非正式的场合，如朋友聚会或派对，语气可以更随意和轻松。

示例：“Salut, je m'appelle [Adrien]. Je viens de [Chine]. J'aime [Dancer]. Ravi(e) de te rencontrer.”

翻译：

“嗨，我叫[Adrien]。我来自[中国]。我喜欢[跳舞]。很高兴认识你。”

## 3 结束自我介绍的礼貌用语

在自我介绍的结尾，使用一些礼貌用语可以使对话更加得体。

“Enchanté(e) de faire votre connaissance.”（很高兴认识您。）

“C'est un plaisir de vous rencontrer.”（很高兴见到您。）

## 自我介绍的注意事项

礼貌和尊重：无论是在正式还是非正式场合，始终保持礼貌和尊重。

语气自然：自我介绍时要自然、真诚，不要过于自夸或自贬。

保持简洁：不要让自我介绍变得冗长。提供足够的信息以引起对方的兴趣即可。

非语言交流：保持眼神交流和微笑，这能传达出你的友好和自信。

通过这些自我介绍的建议和范例，你能够在各种社交场合中自如地表达自己，给人留下良好的第一印象。

## 2. 法国的社交礼仪 Les bonnes manières en France

礼貌是法国人非常看重的一点，社交之中如何不失礼节的同步法国人的社交礼仪是法国生活必不可少的一部分，那么现在让我们来一起来了解一下法国的社交礼仪。

Adrien: Alexia, peux-tu me parler des bonnes manières en France ?

Adrien: Alexia , 你能告诉我一些法国的社交礼仪吗？

Alexia: Bien sûr, Adrien ! En France, quand on rencontre quelqu'un, on dit "bonjour" et on fait la bise ou on serre la main.

Alexia: 当然可以，Adrien ! 在法国，当我们见到某人时，我们会说“你好”，然后亲吻脸颊或握手。

Adrien: La bise, c'est un bisou sur la joue, c'est ça?

Adrien: 亲脸颊就是在脸颊上亲一下，对吧？

Alexia: Oui, c'est ça. Mais ça dépend de la région. Parfois, on fait deux, trois ou même quatre bises ! Mais, entre les hommes, normalement on serre la main, sauf si c'est en famille ou entre amis proches

Alexia: 是的。但这取决于地区。有时我们会亲两下、三下，甚至四下！但是男生之间我们一般都握手，除非在家庭中或者亲近的朋友之间。

Adrien: D'accord, je vais faire attention. Et pour les repas, il y a des règles particulières ?

Adrien: 好的，我会注意的。那吃饭时，有特别的礼仪吗？

Alexia: Oui, à table, on dit toujours "bon appétit" avant de commencer à manger.

Alexia: 是的，在餐桌上，我们总是在开始吃之前说“祝你好胃口”。

Adrien: Je vois. Et si je suis invité chez quelqu'un, dois-je apporter quelque chose ?

Adrien: 我明白了。如果我被邀请去别人家，我需要带点什么吗？

Alexia: Oui, c'est poli d'apporter un petit cadeau, comme des fleurs ou une bouteille de vin.

Alexia: 是的，带一个小礼物是有礼貌的，比如花或一瓶酒。

Adrien: D'accord. Et pour les conversations, il y a des sujets à éviter ?

Adrien: 好的。在谈话中，有什么话题是要避免的吗？

Alexia: Oui, c'est mieux d'éviter les sujets comme la religion. C'est un sujet sensible.

Alexia: 是的，最好避免谈论像宗教这样的话题。这是一个敏感话题。

Adrien: Merci pour les conseils, Alexia. C'est très utile pour moi.

Adrien: 谢谢你的建议，Alexia。这对我很有帮助。

Alexia: De rien, Adrien ! Si tu as d'autres questions, n'hésite pas à demander.

Alexia: 不客气，Adrien！如果你有其他问题，随时问我。

Adrien: D'accord, Merci encore !

Adrien: 好的。再次感谢！

## 重点讲解

Quelqu'un:某人

C'est ça : 表示是吗？肯定句的时候表示是的。

Même:甚至

Aller+动词不定式：表示将要做某事

En famille:在家庭中

Je vois: 我明白了，我知道了。

Si:如果

Je suis invité:我是被邀请的。

De rien: 不用客气。正式场合用 Je vous en prie/ avec plaisir 更好。

## 文化与实用信息补充

### 问候

握手：在正式场合，法国人通常会握手作为问候。握手通常是有力并且快速的。  
即使在每天见面的同事之间，也会握手。

贴面礼 ( Faire la bise )：在非正式场合，特别是朋友和亲人之间，会用贴面礼来问候。通常是轻轻地碰一下对方的脸颊并发出吻的声音。贴面礼的次数因地

区而异，一般是两次，但在一些地区可能是三次或四次。男性之间通常不会进行贴面礼，除非关系非常亲密。

### 礼貌用语

法国人非常重视礼貌用语。说“请”( s'il vous plaît/s'il te plaît )，“谢谢”( merci )和“对不起”( pardon )是基本礼貌。

在进入某个地方（如商店、办公室等）时，应该先说“你好”( bonjour )或者“晚上好”( bonsoir )，离开时说“再见”( au revoir )。尤其面对陌生人的时候，要使用 Je voudrais, j'aimerais 来表达：我想要。

### 3. 时间观念

法国人通常比较注重时间准时。在正式场合或工作场合，迟到被认为是不礼貌的。然而，在私人聚会上，迟到 5-10 分钟是可以接受的。

### 4. 用餐礼仪

在用餐的时候要等待所有人的菜品都上齐后才可以用餐

手的摆放：用餐时，双手应放在桌子上，但不能把肘部放在桌子上。法国人通常在用餐时不离开餐桌。

餐具使用：法国人讲究餐具的使用，刀叉的摆放也有讲究。用餐时，刀叉通常都不会放在盘子边缘上。

品尝和讨论：法国人喜欢讨论食物和葡萄酒，适当的赞美是受欢迎的。

### 5. 送礼

送礼的选择：送礼时应注意选择适合的礼物。常见的礼物有花、巧克力、酒或小纪念品。花束应避免 13 朵，因为这个数字在法国不吉利。

送礼的时间：如果受邀到别人家中做客，可以在抵达时送上礼物。

## 6. 谈话礼仪

法国人热衷于讨论各种话题，尤其是文化、艺术和政治。在谈话中表现出对这些话题的兴趣会被视为有教养。然而，宗教和金钱等私密话题最好避免。

保持礼貌：即使在争论中，法国人也倾向于保持礼貌和尊重。

## 7. 个人空间和礼貌

法国人珍视个人空间，尤其是与陌生人接触时。他们喜欢保持适当的距离。在拥挤的公共场所，尽量避免身体接触。

## 8. 使用称呼

在正式场合或者不熟悉的人之间，用“先生”( Monsieur )，“女士”( Madame )或“小姐”( Mademoiselle )是礼貌的表现。熟悉后，可以使用对方的名字。

了解和遵守这些法国社交礼仪不仅能够让你更好地融入法国社会，也能让你在法国文化中游刃有余地交际。

# 3. 相遇 Faire connaissance

遇到法国同学，法国同事，怎么打招呼？打招呼之后该聊什么？总不能淡淡的说了句 Bonjour 就恍然走开，这会让人觉得你会有点冷漠甚至不友好，不礼貌。那么接下来我们就来一起看看与法国人相遇应该说什么，聊什么。

Alexia : Salut ! Tu es nouveau ici ?

Alexia : 你好！你是新来的吗？

Adrien : Oui, je suis Adrien. Et toi ?

Adrien : 是的，我是 Adrien。你呢？

Alexia : Je m'appelle Alexia. Enchantée.

Alexia : 我叫 Alexia。很高兴认识你。

Adrien : Enchanté. Tu es étudiante ici ?

Adrien : 很高兴认识你。你是这里的学生吗？

Alexia : Oui. Et toi ?

Alexia : 是的。你呢？

Adrien : Moi aussi.

Adrien : 我也是。

Alexia : Super ! Tu viens d'où ?

Alexia : 太好了！你从哪里来？

Adrien : Je viens de Pékin. Et toi ?

Adrien : 我来自北京。你呢？

Alexia : De Paris.

Alexia : 巴黎。

Adrien : Paris est une belle ville.

Adrien : 巴黎是个美丽的城市。

Alexia : Oui, j'aime beaucoup.

Alexia : 是的，我非常喜欢。

Adrien : Qu'est-ce que tu aimes faire pendant ton temps libre ?

Adrien : 你空闲时间喜欢做什么？

Alexia : pendant mon temps libre, j'aime lire et écouter de la musique. Et toi ?

Alexia : 我空闲的时候喜欢阅读和听音乐。你呢？

Adrien : j'aime jouer au football et regarder des films.

Adrien : 我喜欢踢足球和看电影。

Alexia : Quel genre de films ?

Alexia : 什么类型的电影？

Adrien : J'aime les films d'action et les comédies. Et toi ?

Adrien : 动作片和喜剧。你呢？

Alexia : J'aime les films romantiques et d'aventures.

Alexia : 浪漫片和冒险片。

Adrien : Tu as des suggestions ?

Adrien : 你有推荐吗？

Alexia : "Amélie Poulain" est un très bon film.

Alexia : 《天使爱美丽》是一个非常好看的电影。

Adrien : Merci ! Tu habites près de la fac?

Adrien : 谢谢！你住在大学附近吗？

Alexia : Oui, à dix minutes à pied. Et toi ?

Alexia : 是的，步行十分钟。你呢？

Adrien : Vingt minutes en bus.

Adrien : 公交车二十分钟。

Alexia : On pourrait aller boire un café un jour ?

Alexia : 我们有一天可以一起去咖啡馆吗？

Adrien : Oui, vendredi après-midi ?

Adrien : 当然，周五下午？

Alexia : Parfait, à 15 heures?

Alexia : 太好了，下午三点怎么样？

Adrien : oui, à vendredi alors.

Adrien : 那么周五见！

Alexia : À vendredi !

Alexia : 周五见！

## 重点讲解

Et toi: 你呢？

Moi aussi: 我也是

Pendant: 在……期间。

La fac: la faculté的缩写，在法国大学生之间很常用。

## 文化与实用信息补充

一般见面的时候打招呼问好可以用，comment ça va? 或者 Ça va? 正式场合使用 Comment allez-vous?，意思是，你好吗？或者您好吗？但是这里回答的之后只可以回答很好，不可以说我不好，因为这个是一个客套的问候并不是真正探求你是否过的很好。只有在特别亲密的关系，比如家庭关系，特别好的朋友关系等才可以回答我不好，并且可以具体讲述为什么不好。

## 1. 问候与打招呼

问候：法国人非常注重问候。无论是初次见面还是再次见面，问候如“Bonjour”（你好/早上好）或“Bonsoir”（晚上好）是非常重要的。离开时记得说“Au revoir”（再见）。

称呼：在不太熟悉的情况下，使用“Madame”（女士），“Monsieur”（先生）或“mademoiselle”（小姐）来称呼对方。熟悉之后，可以使用名字，但在法国，通常是由对方先提出用名字互称的建议。

## 2. 谈话内容的选择

避免私人话题：谈话时，应避免涉及过于私人的话题，如年龄、工资、宗教信仰等。法国人通常对这些话题比较保守。

文化与艺术：法国人对文化、艺术、电影、文学等话题感兴趣，这些都是较为安全的谈话主题。

时事与政治：法国人热衷讨论时事和政治，但要谨慎对待这个话题，特别是如果你对法国政治不太了解时，避免发表强烈的个人观点。

## 3. 表现礼貌和尊重

听取他人意见：在讨论中尊重他人观点，即使有分歧，也要保持礼貌和耐心。不要打断对方，倾听是重要的社交礼仪。

表达感谢：当对方提供帮助或分享信息时，表示感谢，如“Merci beaucoup”或“C'est très aimable de votre part”。

## 4. 身体语言和个人空间

**握手和贴面礼**：握手是常见的正式问候方式，而贴面礼（la bise）在熟悉的朋友之间比较常见。注意握手要简短有力，而贴面礼的次数和方式根据地区有所不同。男士之间一般不做贴面礼，除非关系特别好。

**个人空间**：法国人重视个人空间，不要过于接近他人，特别是在第一次见面时。

## 5. 幽默与玩笑

**幽默感**：法国人喜欢幽默和讽刺，但要小心使用，不要涉及种族、性别等敏感话题。了解对方的幽默感很重要，不熟悉的情况下最好避免冒犯性的玩笑。

## 6. 饮食与礼仪

**餐桌礼仪**：如果被邀请用餐，要注意法国的餐桌礼仪。用餐前等待主人邀请入座，尽量避免开始吃饭前就拿起餐具。用餐时注意使用正确的餐具，不要在餐桌上谈论不愉快的话题。

## 7. 时间观念

**准时**：在法国，准时被视为礼貌的表现，特别是在正式场合。如果迟到，应提前通知对方并道歉。

## 8. 语言

**使用法语**：即使你不太熟悉法语，尝试使用一些基本的法语词汇会让对方感到你对他们文化的尊重。如果遇到不懂的地方，礼貌地请求对方用简单的法语或英语解释。

总之，与法国人相遇聊天时，保持礼貌和尊重是最关键的。了解一些基本的文化礼仪，不仅可以帮助你更好地融入法国社交环境，还能留下良好的印象。

## 4. 询问价格 Demander le prix

在法国生活，旅游，工作，学习，必不可少的就是买菜与购物。那么当我们想买某个东西，如何询问它的价格呢？接下来跟我们一起来学习。

Adrien : Bonjour, Alexia ! Comment ça va aujourd'hui ?

Adrien : 你好，Alexia！今天你好吗？

Alexia : Bonjour, Adrien ! Je vais bien, merci. Et toi ?

Alexia : 你好，Adrien！我很好，谢谢。你呢？

Adrien : Je vais bien aussi. Nous allons au marché, n'est-ce pas ?

Adrien : 我也很好。我们要去市场，对吗？

Alexia : Oui, tu veux faire les courses avec moi?

Alexia : 是的，你愿意和我一起去买菜吗？

Adrien : Bien sûr ! On y va !

Adrien : 当然！我们走吧！

Adrien : Alexia, regarde ces étals ! Il y a tellement de choix.

Adrien : Alexia，看这些摊位！有这么多选择。

Alexia : Oui, par où commençons-nous ?

Alexia : 是的，我们从哪里开始？

Adrien : Par les fruits. Ces pommes ont l'air délicieuses.

Adrien : 先从水果开始吧。这些苹果看起来很好吃。

Alexia : Tu sais combien elles coûtent ?

Alexia : 你知道它们多少钱吗？

Adrien : Trois euros cinquante le kilo. On prend deux kilos de pommes ?

Adrien : 每公斤三欧五。我们拿两公斤吧？

Alexia : D'accord, et des bananes ?

Alexia : 好的，那香蕉呢？

Adrien : Un kilo pour deux euros vingt.

Adrien : 一公斤二欧二。

Alexia : Parfait. Quel est le prix de ces oranges ?

Alexia : 太好了。这些橙子多少钱？

Adrien : Deux euros quatre-vingt le kilo. On achete un kilo ?

Adrien : 是的，每公斤二欧八。一公斤？

Alexia : Oui, passons aux légumes maintenant. Les carottes coutent combien ?

Alexia : 好的，现在去买蔬菜吧。

Adrien : Les carottes sont à un euro cinquante le kilo. On prend un kilo ?

Adrien : 胡萝卜每公斤一欧五。我买一公斤？

Alexia : Oui, et il y a des tomates aussi. Pour un euros cinquante le kilo, ça vaut le coup.

Alexia : 是的，西红柿每公斤一欧五。这个价格很划算。

Adrien : On peut prendre un kilo de tomates alors.

Adrien : 那就一公斤西红柿吧。

Alexia : Super, on a tout ?

Alexia : 太好了，我们全买齐了吗？

Adrien : Oui, seize euros cinquante en tout, je vais payer par carte, c'est plus pratique.

Adrien : 是的，总共十六欧五十欧分，我用银行卡支付，这样更方便。

Alexia : Tu as besoin d autre chose ?

Alexia : 谢谢你陪我，Adrien。

Adrien : Non ce sera tout. À tout à l'heure pour le déjeuner ?

Adrien : 不需要了。我们一会儿吃午饭？

Alexia : Oui, à tout à l'heure !

Alexia : 好的，一会儿见！

Adrien : À tout à l'heure, Alexia !

Adrien : 一会儿见，Alexia !

## 重点讲解

Faire les courses: 购物，但是确切地说是买菜，买日用品。日常生活中我们会用到 2 个购物。1. faire les courses, 2. faire les magasins. 前者表示买菜，买日用品。后者表示购物（买衣服，买饰品等。）没有法国人用 faire les courses 表示去买衣服，请大家一定注意区分。

On y va: 我们去(y=那)吧。Y 是副代词，可以代替地点状语，文中 y 代替市场。

Il y a: 无人称句型，il y a 表示有……，可以直接接名词。

Par où : 从哪里

Avoir l'air: 看上去，看起来。

tout: 全部

En tout: 一共

Ça vaut le coup : 值得 , 值得这个价格

à tout à l'heure: 或者 à tte, 都表示一会儿。

avoir besoin de : 需要

autre chose : 其他东西

ce sera tout : 这就是全部

文化与实用信息补充

在法语中询问价格有几种常用的表达方式。以下是几种常见的问法：

## 1. 通用问法

Combien ça coûte ? ( 这多少钱 ? )

这是最通用的问法 , 可以用于询问任何商品或服务的价格。

C'est combien ? ( 这个多少钱 ? )

这是另一种简洁的表达方式 , 用于询问商品的价格。

## 2. 具体商品的询问

Combien coûte ce/ces/cette ... ? ( 这个/这些 ... 多少钱 ? )

例如 :

Combien coûte cette robe ? ( 这条裙子多少钱 ? )

Combien coûte ce livre ? ( 这本书多少钱？ )

Quel est le prix de ... ? ( ... 的价格是多少？ )

例如：

Quel est le prix de ce vin ? ( 这瓶酒的价格是多少？ )

Quel est le prix de ces chaussures ? ( 这些鞋的价格是多少？ )

### 3. 询问折扣或优惠

Y a-t-il une réduction ? ( 有折扣吗？ )

Est-ce que c'est en soldé ? ( 这个在打折吗？ )

### 4. 讨论支付方式

Est-ce que je peux payer par carte ? ( 我可以用卡支付吗？ )

Acceptez-vous les chèques ? ( 你们接受支票吗？ )

Est-ce que je peux payer en espèces ? ( 我可以付现金吗？ )

这些表达方式在购物时都非常实用。注意在询问价格时要保持礼貌，询问之前可以加上“Excusez-moi”( 打扰一下 ) 或“Bonjour”( 你好 ) 等礼貌用语。

## 5. 问路 Demander son chemin

想去某个地方，找不到路，看不懂地图，手机又没电了，怎么办？我们来帮你找到你想要的那条路。

Adrien: Bonjour ! Excusez-moi, je cherche l'ESTHUA de l'université d'Angers.

Adrien: 你好！对不起打扰了，我在找昂热大学的 ESTHUA 学院。

Alexia: Bonjour ! Pas de problème. Vous êtes nouveau en ville ?

Alexia: 你好！没关系。您是刚到这座城市吗？

Adrien: Oui, et je ne connais pas encore bien la ville.

Adrien: 是的，还不太熟悉这座城市。

Alexia: d'accord, je vais vous aider. c'est assez simple. Depuis ici, prenez le boulevard Foch et allez tout droit jusqu'au rond-point.

Alexia: 好的，我会帮您的。这很简单。从这里出发，走福什大道，直走到环岛。

Adrien: D'accord, je prends le boulevard Foch et je vais tout droit jusqu'au rond-point. Ensuite ?

Adrien: 好的，我走福什大道直走到环岛。接下来呢？

Alexia: Au rond-point, prenez la première sortie à droite sur la rue Rabelais. Continuez tout droit, vous passez devant plusieurs bâtiments universitaires.

Alexia: 在环岛，右转进入拉伯雷街。继续直走，您会经过几个大学建筑。

Adrien: D'accord, je vois.

Adrien: 好的，我明白。

Alexia: Après environ 300 mètres, vous verrez un grand bâtiment moderne sur votre gauche. C'est l'ESTHUA.

Alexia: 大约 300 米后，您会看到左边有一栋现代化的大楼，那就是 ESTHUA 学院。

Adrien: Super, merci beaucoup ! Est-ce qu'il y a un moyen de transport plus pratique depuis ici ?

Adrien: 太好了，非常感谢！从这里到那里有没有更方便的交通方式？

Alexia: Oui, vous pouvez prendre le bus numéro 2 ou 5 ici. Ils s'arrêtent tous les deux près de l'université. Le trajet est rapide, environ 10 minutes.

Alexia: 有的，您可以乘坐 2 路或 5 路公交车。这两路车都会在大学附近停下。路程很快，大约 10 分钟。

Adrien: Parfait, je vais prendre le bus alors. Merci encore pour votre aide !

Adrien: 太好了，那我就坐公交车。再次感谢您的帮助！

Alexia: De rien, bon courage pour votre première journée à l'université !

Alexia: 不客气，祝您在大学的第一天顺利！

Adrien: Merci beaucoup, au revoir!

Adrien: 非常感谢，再见！

Alexia: pas de quoi, au revoir, !

Alexia: 别客气，再见！

## 重点讲解

Pas de problème: 没问题，没关系

encore : 还，仍然

Depuis : 从

Tout droit: 一直走。tout 完全的，一直。

Jusqu'au : jusque 直到

Environ:大概，大约

Le bus numéro 2: 有的时候也会直接使用 le 2 来表达 2 号公交车。

bon courage : 鼓励的话语。

Pas de quoi: 别客气。

## 文化与实用信息补充

### 1. 礼貌用语的使用

打招呼：开始问路之前，先打个招呼是非常重要的。通常可以说“Bonjour”（早上好/你好）或“Bonsoir”（晚上好），根据时间来选择合适的问候语。

礼貌询问：使用“Excusez-moi”开头表示打扰了，这是礼貌的表现。比如：“Excusez-moi, pourriez-vous m'aider ?”（打扰一下，您能帮我吗？）

### 2. 请和谢谢

提出请求时使用“请”（s'il vous plaît）非常重要，这是法国人日常生活中不可或缺的礼貌用语。

得到帮助后，一定要说“谢谢”（merci）或“非常感谢”（merci beaucoup）表示感激之情。

### 1. 礼貌用语的使用

打招呼：开始问路之前，先打个招呼是非常重要的。通常可以说“Bonjour”（早上好/你好）或“Bonsoir”（晚上好），根据时间来选择合适的问候语。

礼貌询问：使用“Excusez-moi”开头表示打扰了，这是礼貌的表现。比如：“Excusez-moi, pourriez-vous m'aider ?”（打扰一下，您能帮我吗？）

## 2. 请和谢谢

提出请求时使用“请”( s'il vous plaît ) 非常重要，这是法国人日常生活中不可或缺的礼貌用语。

得到帮助后，一定要说“谢谢”( merci ) 或“非常感谢”( merci beaucoup ) 表示感激之情。

## 6. 注意对方的态度

法国人一般会很乐意提供帮助，但也有可能遇到一些比较忙或者不愿意帮助的人。如果对方表示不愿帮助，不要介意，礼貌道谢后再询问别人。

## 7. 方向和距离的表达

法国人可能会用“向左转”( tourner à gauche, prendre à gauche )“右”( tourner à droite, prendre à droite )“直走”( tout droit ) 等词汇来指引方向。学会这些简单的方向词汇可以帮助你理解他们的指示。

法国人还可能用区(arrondissement), 街区 ( quartier ), 广场 ( place ) 大道 ( avenue ), 街(rue) , 等地标来描述地点。

## 8. 尊重个人空间

在法国，个人空间非常重要。在问路时保持一定距离，不要过于靠近对方，特别是在陌生人之间。

总结来说，在法国问路时，礼貌和尊重是最重要的。在开头打招呼并道歉打扰之后，清晰简洁地表达自己的问题，并在得到帮助后表示感谢，这些都是基本的礼貌行为。

## 6. 参加派对 Participer à une soirée

法国人，尤其是年轻人，学生群体，特别喜欢开 soirée（派对，晚会），以大学生为例，学生们特别喜欢在周四开 soirée，因为有些学生并不是本地人，所以周五放学的时候会回到自己的城市，当然，周五回到周六周日他们还是会开 soirée 的，那么接下来我们看一段有关 soirée 的对话，里面一定有你们想要的信息。

Alexia: Allô, Salut Adrien! Tu vas bien?

Alexia : 嗨，Adrien！你好吗？

Adrien: Salut Alexia! Oui, ça va bien, merci. Et toi?

Adrien : 嗨，Alexia！我很好，谢谢。你呢？

Alexia: Moi aussi, ça va bien. Je vais à la soirée chez Claire, tu veux y aller avec moi?

Alexia : 我也很好。我今晚去 Claire 的派对。你和我一起去吗？

Adrien: Claire? Tu sais que je ne m'entends pas très bien avec elle. Elle est pas très sympa avec moi.

Adrien : Claire ? 你知道我和她相处得不太好。她对我不太友善。

Alexia: Oui, je sais, mais J'ai envie d'y aller avec toi.

Alexia : 是的，我知道，但是我真的很想和你一起去。

Adrien: Bon, d'accord, je viens avec toi. Mais juste pour toi, Alexia.

Adrien : 好吧，我陪你去。但只是为了你，Alexia。

Alexia: Merci beaucoup, Adrien! Je suis vraiment contente. La soirée commence à 20h.

Alexia : 非常感谢你，Adrien！我真的很高兴。派对晚上 8 点开始。

Adrien: Oui, ça marche. Est-ce qu'on apporte quelque chose pour la soirée?

Adrien : 好的，没问题。我们带些什么东西去派对吗？

Alexia: je vais apporter une bouteille de vin. Peut-être que tu apportes quelques choses à manger ?

Alexia : 我会带一瓶酒。也许你可以带一些吃的东西？

Adrien: D'accord, je vais apporter des chips et des biscuits. Et on s'habille comment?

Adrien : 好的，我会带一些薯片和饼干。你觉得我们应该怎么打扮？

Alexia: C'est une soirée entre amis, donc quelque chose de décontracté.

Alexia : 这是一个朋友间的聚会，所以穿得休闲舒适一点就好。

Adrien: Parfait, je vais mettre une chemise et un jean alors. On y va en taxi ou en bus ?

Adrien : 太好了，我会穿一件衬衫和一条牛仔裤。我们打车还是坐公交去？

Alexia: un taxi? Ah non c'est trop cher, on y va en bus, c'est bon.

Alexia : 打车 ? 哦不 , 那太贵了 , 我们坐公交车去吧。

Adrien: D'accord, on y va en bus alors

Adrien : 好的 , 那么我们就坐车去吧。

Alexia: Parfait. On se retrouve à l'arrêt de bus vers 19 heures. Merci encore de venir avec moi, Adrien. Ça compte beaucoup pour moi.

Alexia : 太好了。再次感谢你陪我去 , Adrien。这对我来说意义重大。

Adrien: De rien, Alexia. Je suis là pour toi. On va passer une bonne soirée.

Adrien : 不客气 , Alexia。我会在这里陪着你。我们会度过一个美好的夜晚。

Alexia: Oui, on va passer une bonne soirée. À tout à l'heure!

Alexia : 是的 , 我们会度过一个美好的夜晚。待会儿见 !

Adrien: À tout à l'heure, Alexia!

Adrien : 待会儿见 , Alexia !

## 重点讲解

Ne pas: 在口语中 ne 是可以被省略的

S'entendre avec 某人 : 与某人相处得好/不好

Avoir envie de: 想 , 比 vouloir 更强烈些

Ça marche: 好的 , 没问题。

S'habiller: 打扮，穿衣服。

Peut-être que: 可能，通常后面可以接直陈式或者条件式。

quelques choses à manger: 一些吃的东西。

Surtout: 尤其，特别

Décontracté：休闲，舒适。

Comme ça: 如此

Se retrouver: 碰面

Vers: 接时间状语的时候表示，左右，大概。

## 文化与实用信息补充

参加派对时，有一些礼仪和文化注意事项可以帮助你更好地融入氛围，并与其他客人建立良好的关系。以下是一些参加派对时的建议：

### 1. 礼貌回应邀请

接受邀请：如果你接受了邀请，要提前回复确认。如果可能不能参加，也要礼貌地告知主办方。

带礼物：通常，带一份小礼物是一个很好的习惯，比如一瓶葡萄酒、一些甜点、花束等，这显示了你的感激之情。可以在抵达时递给主人，并简短道谢。

### 2. 到达和离开

准时到达：一般来说，派对上可以稍微迟到 5-15 分钟，但不要太早到。如果是非常正式的场合，尽量准时到达。

打招呼：到达时，向主人和其他客人问候。用“Bonjour”或“Bonsoir”作为问候语，并介绍自己。如果与客人不熟悉，可以握手或使用贴面礼（la bise），但要根据情况判断。

### 3. 参与活动和互动

参与交流：尽量参与到讨论和活动中，展示出对他人话题的兴趣。即使你对某些话题不熟悉，保持开放的态度也会让你显得友善。

避免敏感话题：避免宗教等敏感话题，除非这是主办方或大多数客人愿意讨论的内容。（注意避免陷入宗教歧视）

适度饮酒：如果派对上有酒水供应，要适度饮酒，不要喝得太多以免失态。

### 4. 餐饮礼仪

自助餐或正式餐桌：如果是自助餐式派对，取餐时可以先让别人取。正式餐桌上，等主人邀请开始用餐。用餐时保持良好的餐桌礼仪，如正确使用餐具等。

不要浪费食物：尽量只取自己能吃完的食物，避免浪费。

### 5. 离开时

告别：离开时，要向主人道谢，表达对邀请的感谢。你可以说：“Merci beaucoup pour l'invitation, c'était une soirée très agréable.”（非常感谢您的邀请，这是一个非常愉快的夜晚。）

并且尽可能地向在场的每个人都道别。

避免太早离开：除非有特殊原因，尽量不要在派对刚开始时就离开。

### 6. 后续礼貌

感谢信或短信：派对结束后，发送一条感谢短信或邮件给主办方，感谢他们的热情款待。这是一个非常得体的举动。

参加派对时，最重要的是保持开放和友善的态度，同时尊重主办方和其他客人的感受和习惯。遵循这些基本礼仪，你一定会留下良好的印象。

## 7. 在药店 À la pharmacie

当我们不舒服的时候怎么办？直接去医院？直接去诊所？Non non non！如果不是特别严重的疾病，例如：发烧，感冒，咳嗽，喉咙痛，疲劳等等。法国的药店完全可以解决这些问题，药店的药剂师都具备相当丰富的经验以及专业的医疗知识。那么大家跟随我们一起观看一下这段对话，并且试着找出什么是法国的“万能神药”！对话中夏夏老师扮演药剂师，我来扮演顾客。

Adrien: Bonjour, madame. Je voudrais acheter des médicaments pour le rhume.

Adrien: 你好，女士。我想买一些感冒药。

Pharmacienne: Bonjour monsieur, Quels sont vos symptômes ?

药剂师: 你好。你有什么症状？

Adrien: J'ai mal à la gorge, le nez bouché, et un peu de fièvre.

Adrien: 我喉咙疼，鼻塞，还有点发烧。

Pharmacienne: D'accord. Depuis combien de temps avez-vous ces symptômes ?

药剂师: 好的。您这些症状持续多久了？

Adrien: Depuis deux jours environ.

Adrien: 大约两天了。

Pharmacienne: Avez-vous une ordonnance?

药剂师: 您有处方吗 ?

Adrien: Non, je n'ai pas d'ordonnance. Puis-je quand même acheter des médicaments ?

Adrien: 没有 , 我没有处方。我仍然可以买吗 ?

Pharmacienne: Oui, bien sûr. Je vous conseille des comprimés de Doliprane pour la fièvre. Cela aide à réduire la température. Vous pouvez prendre un comprimé toutes les six heures, Pour les maux de gorge, je vous recommande ce sirop et des pastilles pour la gorge.

药剂师: 当然可以。我建议您服用这些 Doliprane 退烧药片 , 它有助于降温。每六小时可以服用一片。对于喉咙疼 , 我建议您使用这种糖浆和这些缓解刺激的含片。

Adrien: Est-ce que je peux utiliser ces médicaments ensemble ?

Adrien: 我可以同时使用这些药物吗 ?

Pharmacienne: Oui, mais faites attention à ne pas dépasser la dose recommandée. Et n'oubliez pas de boire beaucoup d'eau et de vous reposer. Si les symptômes persistent plus de trois jours ou s'aggravent, consultez un médecin.

药剂师: 可以 , 但请注意不要超过推荐剂量。记得多喝水和休息。如果症状持续超过三天或加重 , 请咨询医生。

Adrien: d'accord, Merci pour les conseils.

Adrien: 谢谢您的建议。

Pharmacienne: Je vous en prie monsieur. Donnez-moi votre carte vitale, s'il vous plaît. Je vais la scanner.

药剂师: 不客气 , 先生。请给我您的健康保险卡 , 我来扫描一下。

Adrien: La voici.

Adrien: 给您。

Pharmacienne: Merci. Après le remboursement par la Sécurité Sociale, vous devez payer 5 euros. Voulez-vous payer en espèces ou par carte ?

药剂师: 谢谢。经过社保报销后 , 您需要支付 5 欧元。您想用现金还是银行卡支付 ?

Adrien: En espèces, s'il vous plaît. Voici 5 euros.

Adrien: 用现金支付 , 谢谢。这是 5 欧元。

Pharmacienne: Très bien, merci. Voici votre ticket de caisse et vos médicaments. N'oubliez pas de bien suivre les instructions d'utilisation.

药剂师: 好的。这是您的收据和药品。别忘了严格遵循使用说明。

Adrien: D'accord, merci beaucoup pour votre aide. Bonne journée !

Adrien: 好的 , 非常感谢您的帮助。祝您一天愉快 !

Pharmacienne: Merci, à vous aussi ! Prenez soin de vous.

药剂师: 谢谢 , 也祝您愉快 ! 请保重。

## 重点讲解

J'ai mal à: avoir mal à+身体部位，表示某处疼痛。

depuis: 持续了

Avoir envie de: 想，比 vouloir 更强烈些

Se retrouver: 碰面

Vers : 接时间状语的时候表示，左右，大概。

Puis-je: 因为此句主谓倒装，peux 要改成 puis，且这种用法通常是一种礼貌的表达。

Quand même: 仍然

Doliprane: 法国人的神药，其实就的扑热息痛

Ne pas : 在否定一个动词不定式的时候，要放在动词不定式的前面

carte vitale: Carte Vitale 是法国的国家医疗保险卡。

prendre soin de: 意思是注意保护照顾好某人某物，跟 occuper de qqn 类似，但是它不像 occuper de qch 一样具有负责某事的意思。

## 文化与实用信息补充

接下来让我们一起看看一些常用的表示身体不适的句子。

J'ai mal à la tête.

我头痛。

J'ai mal au ventre.

我肚子痛。

J'ai mal au dos.

我背痛。

J'ai de la fièvre.

我发烧了。

J'ai des nausées.

我感到恶心。

J'ai des vertiges.

我头晕。

Je tousse.

我咳嗽。

J'ai des frissons.

我发冷。

J'ai mal à la gorge.

我喉咙痛。

J'ai des douleurs musculaires.

我肌肉疼痛。

J'ai des difficultés à respirer.

我呼吸困难。

J'ai une éruption cutanée.

我起疹子了。

Je me sens fatigué(e).

我感到疲倦。

J'ai des douleurs articulaires.

我关节疼痛。

j'ai les yeux qui grattent.

我眼睛痒。

在法国的药店，通常有一个柜台，需要排队等待服务。请耐心等待。

## 2. 询问药品或产品

处方药：如果你有医生开具的处方，可以向药剂师出示并说：

"Bonjour, j'ai une ordonnance pour [药物名称]." (你好，我有一张[药物名称]的处方。)

非处方药：如果你需要购买非处方药，可以直接向药剂师询问：

"Je voudrais quelque chose pour [症状/病症] s'il vous plaît." (我想要一些治疗[症状/病症]的药品，请。)

在法国的药店，通常有一个柜台，需要排队等待服务。请耐心等待。

## 3. 咨询和建议

咨询用法：药剂师通常会提供药品的用法和剂量。如果你不确定，可以问：

"Comment dois-je prendre ce médicament ?" (我该如何服用这个药？)

副作用：了解药物的副作用也是重要的，可以问：

"Y a-t-il des effets secondaires ?" ( 有副作用吗？ )

建议：如果不确定需要什么药物或产品，可以询问药剂师的建议：

"Que me conseillez-vous pour [症状] ?" ( 您对[症状]有什么建议？ )

#### 4. 购买和支付

支付：选择完药品后，可以直接去结账。法国药店一般接受信用卡、现金等多种支付方式。你可以问：

"Puis-je payer par carte ?" ( 我可以用卡支付吗？ )

收据：如果需要收据，可以说：

"Puis-je avoir un reçu, s'il vous plaît ?" ( 请问可以给我一张收据吗？ )

在法国，自我治疗的文化较为普遍，但对于严重症状或持续不适，建议咨询医生。

药剂师的角色：法国的药剂师经过专业培训，可以提供相比较专业的医疗建议和指导。不要犹豫向他们咨询。

这些建议和表达方式可以帮助大家在法国的药店中顺利购买药品和健康产品，并且以得体的方式与药剂师沟通。

## 8. 租公寓 Louer un appartement

如果可以靠自己在法国租房，是一件多么有成就感的事情啊，法国租房需要注意哪些事情？法国租房麻烦吗？接下来让我们看看如何在法国租房。

Adrien: Salut Alexia! Comment ça va?

Adrien : 嗨 , Alexia ! 你好吗 ?

Alexia: Salut Adrien! Ça va bien merci. Et toi?

Alexia : 嗨 , Adrien ! 我很好 , 谢谢。你呢 ?

Adrien: Moi aussi ça va. j'ai besoin de ton aide. Je cherche à louer un appartement et je ne sais pas par où commencer.

Adrien : 我也很好。我需要你的帮助。我在找一个出租公寓 , 但不知道从哪里开始。

Alexia: Pas de problème je peux t'aider. Tu as déjà une idée de ce que tu veux?

Alexia : 没问题 , 我可以帮你。你已经有想要的公寓类型了吗 ?

Adrien: Oui un peu. J'aimerais un appartement avec deux chambres une cuisine équipée et un salon spacieux.

Adrien : 是的 , 有一点。我想要一个有两间卧室 , 带设备齐全的厨房和宽敞的客厅的公寓。

Alexia: D'accord. As-tu une idée du quartier où tu voudrais habiter?

Alexia : 好的。你有想住的区域吗 ?

Adrien: Je ne veux pas habiter dans le centre-ville.

Adrien : 我不喜欢住在市中心。

Alexia: bah oui je te connais. Bon alors quel est ton budget?

Alexia : 是的 , 我了解你。你的预算是多少 ?

Adrien: Je peux aller jusqu'à 1200 euros par mois charges comprises.

Adrien : 我每个月可以支付到 1200 欧元 , 包括杂费。

Alexia: Parfait. Je te conseille de commencer par regarder les annonces en ligne sur des sites comme Le Bon Coin SeLoger ou PAP. Tu peux aussi passer par des agences immobilières mais elles prennent des frais.

Alexia : 很好。我建议你先在网上看一些广告 , 比如 Le Bon Coin SeLoger 或者 PAP。你也可以通过房地产中介 , 但他们会收取费用。

Adrien: Merci pour le conseil. Tu penses qu'il vaut mieux visiter plusieurs appartements avant de prendre une décision?

Adrien : 谢谢你的建议。你觉得在做决定之前最好多看几个公寓吗 ?

Alexia: Oui absolument. Cela te donnera une meilleure idée de ce qui est disponible et tu pourras comparer. N'oublie pas de vérifier l'état de l'appartement les équipements et les alentours.

Alexia : 是的 , 绝对的。这会让你更好地了解市场情况 , 并可以进行比较。不要忘记检查公寓的状况、设备和周边环境。

Adrien: C'est une bonne idée. Et quels sont les documents nécessaires pour la location?

Adrien : 这是个好主意。那么租房需要哪些文件呢 ?

Alexia: En général tu auras besoin de ton dernier avis d'imposition de tes trois dernières fiches de paie d'une pièce d'identité et d'une attestation d'assurance habitation. Parfois ils demandent aussi une caution.

Alexia : 一般来说，你需要提供最近的税单、最近三个月的工资单、身份证明和住房保险证明。有时他们还会要求押金。

Adrien: Merci beaucoup Alexia. Tu m'as vraiment aidé. Je vais commencer à chercher tout de suite.

Adrien : 非常感谢你，Alexia。你真的帮了我很多。我现在就开始找了。

Alexia: De rien Adrien. Si tu as besoin d'accompagnement pour les visites ou de conseils supplémentaires n'hésite pas à m'appeler.

Alexia : 不客气，Adrien。如果你需要有人陪你去看房或者更多的建议，随时给我打电话。

Adrien: oui, bien sûr, Encore merci et à bientôt!

Adrien : 当然，我一定会的。再次感谢，回头见！

Alexia: À bientôt! Bonne chance dans ta recherche!

Alexia : 回头见，Adrien！祝你找房顺利！

## 重点讲解

Avoir besoin de:需要

‘J'aimerais’ 是 aimer 的第一人称单数的条件式现在时，委婉地表达愿望和需求

预算表达: 'Je peux aller jusqu'à...' 用于表达预算范围。

Leboncoin, seloger, PAP 一些信息网站

Penser que: 认为 , 后接认为的事情。

Il vaut mieux: 最好 , il 是无人称主语

Avant de: avant 需要介词 de 来引导一个动词不定式

Si: 如果

## 文化与实用信息补充

首先大家可以使用房产网站如 SeLoger、Le Bon Coin 或通过房产中介 ( agence immobilière ) 寻找公寓。

确定你的需求 , 比如位置 ( emplacement ) 、预算 ( budget ) 、房型 ( type de logement ) 等。在法国租公寓时 , 有一系列的步骤和注意事项 , 租房通常需要提供身份证明 , 收入证明 , 担保人信息等 , 许多房东要求提供担保人 , 特别是对于没有稳定收入的租客。仔细阅读租约 , 包括租金、押金、维修责任等条款。通常需要支付一个月到两个月的租金作为押金。搬入前与房东或中介一起进行入户检查 , 记录公寓的现状。了解租金的支付方式和时间。入住后了解如何处理公寓的日常维护和紧急情况。如果决定搬出 , 通常需要提前一个月或三个月通知房东。不要忘记 , 在法国 , 租户通常需要购买房屋保险来保障财产和责任风险。

## 9. 买火车票 Acheter un billet de train

在法国旅游少不了乘坐火车，在快速地到达目的地的同时还可以享受沿途的风景，那么现在让我们来看看有关购买火车票的这段对话。

Adrian: Salut Alexia! Tu as un moment pour m'aider?

Adrian: 嗨，Alexia！你有时间帮我一下吗？

Alexia: Salut Adrian! Oui, bien sûr. Qu'est-ce qu'il y a?

Alexia: 嗨，Adrian！当然可以。什么事？

Adrian: Je dois acheter un billet de train pour aller à Lyon ce week-end et je ne suis pas sûr de la procédure. Tu peux m'expliquer comment faire?

Adrian: 我需要买一张这个周末去里昂的火车票，但我不太确定该怎么做。你能告诉我怎么做吗？

Alexia: Pas de problème. Tu veux acheter ton billet en ligne ou à la gare?

Alexia: 没问题。你想在线购买还是在火车站购买？

Adrian: Je préfère acheter en ligne si possible.

Adrian: 如果可以的话，我更喜欢在线购买。

Alexia: D'accord. Alors, va sur le site de la SNCF. Tu y trouveras un formulaire et tu peux entrer tes informations de voyage dessus.

Alexia: 好的。那么，上 SNCF 的网站。你会看到一个表格，你可以在上面输入你的旅行信息。

Adrian: D'accord, je suis sur le site. Qu'est-ce que je dois remplir?

Adrian: 好的，我在网站上了。我需要填写什么？

Alexia: Entre ta ville de départ, ici c'est Paris, et ta destination, Lyon. Choisis ensuite la date et l'heure de ton voyage.

Alexia: 输入你的出发城市，这里是巴黎，还有你的目的地，里昂。然后选择你的旅行日期和时间。

Adrian: D'accord, je remplis ces informations. Maintenant, il me demande de choisir un type de billet. Qu'est-ce que je dois prendre?

Adrian: 好的，我填好了这些信息。现在让我选择一种票型。我应该选什么？

Alexia: Tu as plusieurs options : billet standard, billet échangeable et remboursable, et billet première classe. Ça dépend de ton budget et de tes préférences.

Alexia: 你有几种选择：标准票、可更改和可退票以及一等座票。这取决于你的预算和偏好。

Adrian: Quelle est la différence entre la première classe et la deuxième classe?

Adrian: 一等座和二等座有什么区别？

Alexia: En première classe, les sièges sont plus confortables, il y a plus d'espace pour les jambes et souvent moins de monde. En deuxième classe, c'est moins cher mais les sièges sont un peu plus petits et il peut y avoir plus de monde.

Alexia: 一等座的座位更舒适，腿部空间更大，而且通常人较少。二等座便宜一些，但座位稍小，可能会有更多的人。

Adrian: D'accord, je vais prendre un billet standard en deuxième classe. Ça semble suffisant pour ce voyage.

Adrian: 好的，我选二等座的标准票。对这次旅行来说应该足够了。

Alexia : Très bien. Est-ce que tu as une carte de réduction?

Alexia:好的。你有优惠卡吗？

Adrien : Une carte de réduction? Qu'est-ce que c'est?

Adrien:优惠卡？那是什么？

Alexia : C'est une carte que tu payes chaque année pour avoir des billets à prix réduits.

Alexia:这是一张你每年支付费用以获得折扣票的卡。

Adrien : Eh bien non, je n'ai pas de carte de réduction.

Adrien: 嗯，没有，我没有优惠卡。

Alexia : D'accord, alors maintenant clique sur "rechercher" et tu verras une liste de trains disponibles. Choisis celui qui te convient le mieux.

Alexia:好的，那么现在点击“搜索”，你会看到可用的列车列表。选择最适合你的那个。

Adrian: J'ai trouvé un train qui part à 10h. C'est parfait. Maintenant, il me demande mes informations personnelles et de paiement.

Adrian: 我找到了一班 10 点发车的火车。很完美。现在让我填写个人信息和支付信息。

Alexia: Exactement. Entre tes coordonnées et choisis ton mode de paiement. Une fois que tu as tout rempli, confirme ta réservation.

Alexia: 没错。输入你的联系方式并选择支付方式。填好后，确认你的预订。

Adrian: C'est fait! Merci beaucoup, Alexia. C'était plus simple que je pensais.

Adrian: 搞定了！非常感谢你，Alexia。比我想象的要简单。

Alexia: De rien, Adrian. Si tu as besoin d'aide pour autre chose, n'hésite pas.

Alexia: 不客气，Adrian。如果你还需要其他帮助，随时找我。

Adrian: Merci, Alexia. À bientôt!

Adrian: 谢谢你，Alexia。回头见！

Alexia: À bientôt, Adrian!

Alexia: 回头见，Adrian！

## 重点讲解

En ligne: 线上，网上。

SNCF: Société Nationale des Chemins de fer Français 的缩写, 法国国家铁路  
公司

Trouveras: trouver 的简单将来时第二人称单数变位

Dessus: 上面，文中指表格上

il me demande de: me=à moi 是 COI , 间接宾语人称代词, 所以句中放在了  
demander 的前面，原句型是 Demander à qqn de faire qch: 要求某人做某事。

Ça marche: 好的，没问题。

S'habiller: 打扮，穿衣服。

Plus: 更加

Sembler: 看上去，好像，似乎。

Choisis celui qui te convient le mieux: celui 指示代词简单形式这里代替那辆火车， convient 是 convenir 的直陈式现在时第三人称单数变位，convenir à 某人，表示适合某人。例如：cette robe me convient très bien. 这条裙子非常适合我。

Le mieux: 副词最高级，在句中意思为最，修饰动词 convener 表示最适合。

Une fois que : 在……之后”或“当……时”。

c'est fait: 指某动作，事物，任务等已经完成。

## 文化与实用信息补充

好的，现在让我们看看在法国如何购买火车票。

在法国购买火车票时，有几种主要的方式和需要注意的事项，确保你能够顺利地计划和进行旅程。购买方式

网上购买：

SNCF Connect：是法国国家铁路公司（SNCF）的官方购票平台。你可以在 SNCF Connect 网站或应用程序上购买车票。该平台支持电子票（e-ticket），可以直接在手机上出示。不同类型的火车票有不同的取消和改签政策。通常，高速列车（TGV）的车票在出发前可以取消或改签，但可能会收取一定的费用。具体费用和条件因票种而异，如 OuiGo 的票价通常较低，但取消和改签受到严格限制，且通常不可退款。

车站购票：

售票窗口 ( guichet )：在火车站的售票窗口，你可以直接购买车票。售票员通常可以接受多种类型的支付方式，包括现金和信用卡。需要注意的是，高峰时段可能会排长队。

自动售票机 ( borne automatique )：这些机器通常支持多语言操作，是快速购票的好选择。

电话购票：

你可以通过 SNCF 的客户服务电话购票。这种方式适合那些不习惯在线系统或者在购票时需要特殊帮助的人。

车票类型

TGV ( 高速列车 )：TGV 车票的价格取决于购买的时间和列车类型。提前购票通常能获得优惠价，而临近出发的车票可能价格较高。TGV InOui 和 OuiGo 是常见的高速列车服务，其中 OuiGo 价格更低，但提供的服务也较少。

Intercités ( 中程列车 ) 和 TER ( 地方列车 )：这些列车通常连接中小城市。

优惠卡和折扣：

法国有多种优惠卡，如 Carte Avantage Jeune ( 年轻人卡 )、Carte Avantage Senior ( 老年人卡 ) 等，这些卡可以为不同年龄段的旅客提供折扣。如果你计划频繁乘坐火车旅行，购买一张优惠卡可能会为你节省不少费用。

行李规定：对于乘坐 TGV 和其他高速列车的乘客，通常可以免费携带一定数量的行李。然而，一些低成本线路如 OuiGo 对行李有严格的限制和收费规定。旅客需要提前了解相关行李政策，以避免额外费用。

重要提示

车票验证：使用纸质车票时，务必在车站的黄色“Compostez votre billet”机上验证，这个过程称为“打票”。电子票则无需打票，可以直接在列车员检查时出示手机上的电子票安全和检查：

在法国，乘坐火车时需要遵循一定的安全程序。乘客可能会被要求出示车票和身仹证明，特别是在国际旅行时。建议随身携带护照或有效的身仹证明文件

提早到站：尤其在大城市的火车站，如巴黎，由于车站较大且复杂，建议至少提前 30 分钟到达，以避免找不到站台或车厢的尴尬。

确认车厢和座位：特别是乘坐有预定座位的列车时，务必检查车票上的车厢号和座位号，并在正确的位置等待上车。这对于长途旅行特别重要，以确保在上车时能迅速找到自己的座位

通过这些步骤，你可以顺利地在法国购买火车票，并享受便捷的铁路旅行。购买车票时，尽量提前计划，特别是在旅游旺季，以确保有合适的座位和优惠的票价。

那么有同学会问，听说法国的火车票的价格还是挺贵的，除了火车还有没有其他更便宜的交通方式？

当然有啦，除了火车，大家还可以乘坐大巴车，或者拼车（covoiturage），这两样交通方式会更加有性价比。

## 10. 问公交车地铁的时间 Demander les horaires des bus et du métro

虽然公交车与地铁通常情况下会严格的遵守时刻表，尤其在巴黎，然而并没有什么用- -#实际上由于各项文体活动，施工改造，罢工游行，公交车与地铁会时而取消，时而晚点，那么到底怎么前往目的地啊？我们一起去问问法国人吧。

Adrien: Salut Alexia, j'ai besoin d'aller au parc cet après-midi. Tu sais à quelle heure passe le bus numéro 5 ?

Adrien: 嗨，Alexia，我今天下午想去公园。你知道 5 号公交车什么时候来吗？

Alexia: Salut Adrien ! Oui, le bus numéro 5 passe toutes les 15 minutes environ pendant la journée.

Alexia: 嗨，Adrien！是的，5 号公交车在白天大约每 15 分钟一班。

Adrien: Ah super ! Et si je prends le métro, il passe aussi souvent ?

Adrien: 太好了！那如果我坐地铁呢？也会这么频繁吗？

Alexia: ça dépend. Le métro passe toutes les 10 minutes pendant la journée. Mais le soir, c'est un peu moins fréquent, toutes les 30 minutes.

Alexia: 分情况。地铁在白天每 10 分钟一班。不过到了晚上，频率会低一点，每 30 分钟一班。

Adrien: D'accord, je vois. Et pour le soir, à quelle heure s'arrête le métro ?

Adrien: 明白了。那晚上地铁什么时候结束运营呢？

Alexia: Le dernier métro passe à 23h30. Si tu veux rentrer plus tard, tu devras prendre un taxi ou vérifier les horaires des bus de nuit.

Alexia: 最后一班地铁是 23 点 30 分。如果你想更晚些回家，你可能需要打车或者看看夜班公交车的时间。

Adrien: Merci pour l'info. Est-ce que je peux acheter les billets pour le bus et le métro à la même station ?

Adrien: 谢谢你的信息。我可以在同一个车站买公交车和地铁的票吗？

Alexia: Oui, tu peux acheter des billets dans toutes les stations de métro. Il y a des guichets et des distributeurs automatiques pour les tickets.

Alexia: 是的，你可以在所有地铁站买票。车站里有售票窗口和自动售票机。

Adrien: Parfait ! Une dernière question : est-ce que le bus et le métro sont souvent en retard ?

Adrien: 太好了！最后一个问題：公交车和地铁经常晚点吗？

Alexia: En général, ils sont assez ponctuels. Mais aux heures de pointe, ou quand il y a des grèves, il peut y avoir un peu de retard.

Alexia: 一般来说，他们很准时。但在高峰时段，或者有罢工的时候，可能会有一点延迟。

Adrien: D'accord, merci beaucoup ! Ça m'aide vraiment. Je vais planifier mon trajet selon ces infos.

Adrien: 明白了，非常感谢！这对我帮助很大。我会根据这些信息来规划我的行程。

Alexia: Avec plaisir ! Passe une bonne journée au parc et profite bien du soleil.  
À bientôt !

Alexia: 不客气！祝你在公园玩得开心，享受阳光。再见！

## 重点讲解

toutes les 15 minutes: 每 15 分钟

Ça dépend : 分情况，看情况

Moins : 更少

SNCF: Société Nationale des Chemins de fer Français 的缩写, 法国国家铁路  
公司

Trouveras: trouver 的简单将来时第二人称单数变位

Dessus: 上面，文中指表格上

Plus tard: 更晚一些。

L'info: l'information 的缩写。

Ça marche: 好的，没问题。

S'habiller: 打扮，穿衣服。

Plus: 更加

heures de pointe : 高峰期

Selon: 根据

Profiter de: 享受，de 后面接人的时候，表示利用某人。

## 文化与实用信息补充

在法国，尤其是在大城市如巴黎、里昂等地，了解公交车和地铁的时间表是非常重要的。以下是一些常见的询问方式和实用信息：

询问公交车和地铁的时间

在询问时的基本表达：

公交车：

"Pouvez-vous me dire à quelle heure passe le prochain bus pour [destination] ?" ( 您能告诉我去[目的地]的下一班公交车几点吗？ )

"Quels sont les horaires du bus numéro [numero] ?" ( [号码]号公交车的时间表是什么？ )

地铁：

"À quelle heure est le dernier métro pour [destination] ?" ( 去[目的地]的最后一班地铁几点？ )

"Pouvez-vous me dire à quelle heure passe le prochain métro ?" ( 您能告诉我下一班地铁几点来吗？ )

在车站或站台查询：

在公交车站和地铁站通常会有电子显示屏或公告板，显示即将到达的车辆时间。你可以直接查看这些信息。

使用移动应用和网站：

SNCF、RATP 等官方应用：这些应用程序提供了详细的实时公交车和地铁时刻表，帮助你规划行程。例如，RATP 应用可以查询巴黎及周边地区的所有公共交通信息。

第三方应用：如 Citymapper、Google Maps 等，也能提供准确的公共交通时间表和线路规划。

购买票卡和咨询信息：

在车站的售票窗口或自动售票机，你可以购买交通票卡，并同时询问工作人员相关的公交车和地铁时刻表。

注意事项

服务时间：在法国，地铁和公交车的服务时间在不同城市和线路上可能有所不同。巴黎的地铁通常在凌晨 0 点 30 分至 1 点左右结束服务，周末和节假日可能延长服务时间。公交车的服务时间也视线路和地区而定。

夜班车：在地铁停止运行后，一些城市提供夜班公交车服务（Noctilien 在巴黎），这些公交车覆盖部分主要地铁线路和区域。

交通高峰期：在早晚高峰期间，公交车和地铁的频率会更高，但也可能更拥挤。

通过使用这些方法，你可以轻松查询到公交车和地铁的时间表，以便更好地规划出行。

## 11. 在酒店 À l'hôtel

法国的酒店可能没有我们中国的酒店那么明亮宽敞，装修豪华，智能设备齐全，但是从巴黎酒店眺望巴黎的美景感受欧洲浪漫之都，文化之都，艺术之都的风采，也别有一番风味，那么我们一起来看看如何预定房间吧。

Alexia: Bonjour ! Je voudrais réserver une chambre pour ce soir, s'il vous plaît.

Alexia: 嗨！我想预订今晚的房间，谢谢。

Réceptionniste: Bonjour ! Bien sûr. Pour combien de nuits ?

Réceptionniste: 你好！当然可以。住几晚呢？

Alexia: Pour deux nuits, s'il vous plaît.

Alexia: 住两晚，谢谢。

Réceptionniste: Très bien. Vous préférez une chambre simple ou double ?

Réceptionniste: 好的。您想要单人房还是双人房？

Alexia: Une chambre double, si possible.

Alexia: 双人房，如果可能的话。

Réceptionniste: Pas de problème. Nous avons une chambre double disponible.

Voulez-vous connaître le tarif ?

Réceptionniste: 没问题。我们有一间双人房空着。您想了解一下价格吗？

Alexia: Oui, je voudrais savoir combien ça coûte par nuit.

Alexia: 是的，我想知道每晚的费用是多少。

Réceptionniste: Le tarif est de 80 euros par nuit, petit déjeuner compris. Il y a aussi une taxe de séjour de 2 euros par personne et par nuit.

Réceptionniste: 每晚的费用是 80 欧元，包括早餐。此外，每人每晚还有 2 欧元的住宿税。

Alexia: D'accord, donc pour deux nuits, la taxe de séjour sera de 4 euros par personne ?

Alexia: 明白了，那么住两晚的话，每人住宿税是 4 欧元，对吗？

Réceptionniste: Exactement, la taxe de séjour est ajoutée au montant total de la chambre.

Réceptionniste: 没错，住宿税会加在房间的总价上。

Alexia: Parfait. Est-ce que la chambre a une télévision ?

Alexia: 很好。那房间里有电视吗？

Réceptionniste: Oui, toutes nos chambres ont une télévision. Vous avez aussi accès au Wi-Fi gratuit.

Réceptionniste: 有的，我们所有的房间都有电视。您还可以免费使用 Wi-Fi

Alexia: Super ! Et à quelle heure commence le petit déjeuner ?

Alexia: 太好了！早餐几点钟开始？

Réceptionniste: Le petit déjeuner est servi de 7 heures à 10 heures du matin.

Réceptionniste: 早餐从早上 7 点到 10 点供应。

Alexia: Très bien. Je prends la chambre,

Alexia: 很好。我订这个房间。

Réceptionniste: d'accord, pouvez-vous me donner votre pièce d'identité s'il vous plaît?

Réceptionniste: 好的，麻烦把您的身份证件给我。

Alexia: la voilà. Et y a-t-il un restaurant dans l'hôtel ?

Alexia: 给您。酒店里有餐厅吗？

Réceptionniste: Oui, il y a un restaurant au rez-de-chaussée, ouvert de midi à 22 heures. Voici la clé de votre chambre, vous êtes au troisième étage, chambre 305, l'ascenseur est sur votre droite.

Réceptionniste: 有的，酒店一楼有一家餐厅，开放时间是从 12 点到 22 点。这是您的房间钥匙，您住在三楼 305 房间，电梯在您的右侧。

Alexia: Parfait ! Je vais aller me reposer maintenant. Merci pour votre aide.

Alexia: 太好了！我现在去休息了。谢谢你的帮助。

Réceptionniste: Avec plaisir ! Passez un bon séjour à l'hôtel !

Réceptionniste: 不客气！祝您在酒店住宿愉快！

Alexia: Merci ! À bientôt !

Alexia: 谢谢！待会见！

## 重点讲解

Voudrais : vouloir 的条件式现在时，表示礼貌的请求。

Par : 每

compris : 包含在内

Taxe de séjour: 旅游税，不同城市不同级别的酒店会有不同的旅游税，以法国为例，每晚的酒店旅游税通常在 1 欧元到几欧元不等。用于促进旅游业发展和支持当地设施的维护。如果同学们觉得，啊？这还要收税？那么之前很火爆的马尔代夫，所有税项加在一起。大概占总消费金额的 30%。。。这么比起来，法国人还是非常厚道的了。

De...à...: 从...到... ,

Puis-je: 礼貌性发言 ,

au deuxième étage : 中国的 1 楼相当于法国的 0 层(Rez de chaussée/RDC) ,  
以后到法国坐电梯就不要再坐错啦。

Me reposer: se reposer 代词式动词，表示休息。

## 文化与实用信息补充

在法国入住酒店时，有一些常见的情境和需要注意的礼仪。以下是相关的实用信息和法语表达方式，帮助你顺利办理入住和享受酒店服务：

### 1. 预订房间 (Réserver une chambre)

电话预订：你可以通过电话直接与酒店联系预订房间。通常你会说：

"Bonjour, je voudrais réserver une chambre pour [nombre] personne(s) pour la nuit du [date]." ( 你好，我想预订一间[人数]的房间，入住日期是[日期]。)

"Avez-vous des chambres disponibles pour ces dates ?" ( 这些日期有空房吗？ )

在线预订：使用酒店官网或第三方平台（如 Booking.com、Expedia 等）进行在线预订。这种方式方便快捷，可以查看房型、价格和顾客评价。

## 2. 到达和登记入住 (check-in check-out)

登记入住时间：大多数酒店的入住时间为下午 2 点至 3 点，具体时间可能有所不同。抵达酒店时，前台会进行登记入住（check-in）。

"Bonjour, j'ai une réservation au nom de [votre nom]." ( 你好，我有一个预订，名字是[你的名字]。 )

"À quelle heure puis-je faire l'enregistrement ?" ( 我可以几点办理入住？ )

提供身份证明：通常需要提供护照或身份证件进行登记。

"Puis-je voir votre pièce d'identité ?" ( 我可以看一下您的身份证件吗？ )

## 2. 到达和登记入住 (check-in check-out)

登记入住时间：大多数酒店的入住时间为下午 2 点至 3 点，具体时间可能有所不同。抵达酒店时，前台会进行登记入住（check-in）。

"Bonjour, j'ai une réservation au nom de [votre nom]." ( 你好，我有一个预订，名字是[你的名字]。 )

"À quelle heure puis-je faire l'enregistrement ?" ( 我可以几点办理入住？ )

提供身份证明：通常需要提供护照或身份证件进行登记。

"Puis-je voir votre pièce d'identité ?" ( 我可以看一下您的身份证件吗？ )

## 2. 到达和登记入住 (check-in check-out)

登记入住时间：大多数酒店的入住时间为下午 2 点至 3 点，具体时间可能有所不同。抵达酒店时，前台会进行登记入住 ( check-in )。

"Bonjour, j'ai une réservation au nom de [votre nom]." ( 你好，我有一个预订，名字是[你的名字]。 )

"À quelle heure puis-je faire l'enregistrement ?" ( 我可以几点办理入住？ )

提供身份证明：通常需要提供护照或身份证件进行登记。

"Puis-je voir votre pièce d'identité ?" ( 我可以看一下您的身份证件吗？ )

## 2. 到达和登记入住 (check-in check-out)

登记入住时间：大多数酒店的入住时间为下午 2 点至 3 点，具体时间可能有所不同。抵达酒店时，前台会进行登记入住 ( check-in )。

"Bonjour, j'ai une réservation au nom de [votre nom]." ( 你好，我有一个预订，名字是[你的名字]。 )

"À quelle heure puis-je faire l'enregistrement ?" ( 我可以几点办理入住？ )

提供身份证明：通常需要提供护照或身份证件进行登记。

"Puis-je voir votre pièce d'identité ?" ( 我可以看一下您的身份证件吗？ )

## 6. 其他注意事项

投诉和意见：如果对房间或服务有不满，可以礼貌地向酒店反映。

"J'ai un problème avec ma chambre, puis-je changer ?" ( 我的房间有问题，可以换房吗？ )

小费 (Pourboire)：在法国，酒店服务生一般不强制要求小费，但如果对服务满意，可以给适当的小费。

通过以上这些表达和步骤，你可以在法国顺利办理酒店入住，享受舒适的住宿体验。记得保持礼貌和尊重，这将帮助你获得更好的服务。

## 12. 描述人物 décrire une personne

Adrien: Bonjour Alexia, comment vas-tu?

Adrien: 你好，Alexia，你好吗？

Alexia: Bonjour Adrien, je vais bien, merci. Et toi?

Alexia: 你好，Adrien，我很好，谢谢。你呢？

Adrien: Moi aussi, ça va. Tiens, Est-ce que tu as des frères et sœurs ?

Adrien: 我也很好。哎，你有兄弟姐妹吗？

Alexia : oui, j'ai un petit frère et une petite sœur, je suis fille ainée.

Alexia : 有，我有一个弟弟和一个妹妹，我是最年长的。

Adrien : ah d'accord. Comment est ta sœur ?

Adrien : 哦，你的妹妹什么样？

Alexia: Ma sœur est très gentille mais un peu impatiente. Elle a les cheveux châtais et les yeux bleus. Elle aime l'équitation. Elle s'appelle Elisa.

Alexia: 我的妹妹非常友好但是有点缺乏耐心。她有棕色的头发和蓝色的眼睛。她喜欢骑马。她的名字叫 Elisa。

Adrien: Et ton frère ?

Adrien: 那你的弟弟呢？

Alexia: Il est très énergique et sociable. Il aime parler avec tout le monde et il adore le sport, surtout le rugby. Et toi ? tu as des frères et sœur ?

Alexia: 他非常有活力且善于交际。他喜欢与每个人交谈，热爱运动，尤其是橄榄球。你呢？你有兄弟姐妹吗？

Adrien: Non, je n'ai pas de frères et sœurs, je suis enfant unique. Mais j'ai grandi avec mes cousins et cousines. Ils sont comme mes frères et sœurs.

Adrien: 不，我没有兄弟姐妹，我是独生子。但是我和我的表亲们一起长大，他们就像我的兄弟姐妹一样。

Alexia: C'est bien d'avoir des cousins et cousines proches. Tu dois avoir beaucoup de souvenirs avec eux.

Alexia: 和亲密的表亲在一起很好。你一定有很多和他们的回忆吧。

Adrien: Oui, c'est vrai. Nous avons passé beaucoup de temps ensemble pendant les vacances. Mais maintenant, comme on travaille, on n'a pas beaucoup de temps pour se voir. Mais je pense que je vais organiser une soirée chez moi avec eux. Tu veux venir ?

Adrien: 是的，确实如此。我们在假期时经常一起玩。但是现在由于我们工作了，我们没有很多的时间见面。但是我想我会组织一个晚会在我的家，和我的表亲们，你想来吗？

Alexia: Avec plaisir! J'aimerais bien y aller.

Adrien: 乐意之至！我很想去。

Adrien: Super, alors, je t'appelle pour confirmer la date.

Adrien: 太好了，那么我会打电话给你确认日期。

Alexia: Oui, d'accord, merci de m'inviter.

Alexia: 好的，谢谢你的邀请。

Adrien: De rien, à bientôt.

Adrien: 别客气，再见。

Alexia : oui, à bientôt

Alexia : 好的，再见。

## 重点讲解

Tiens : 动词不定式是 tenir，原意指拿着，文中表示 喵，瞧，哎等 其实并无实际意义，只是为了引出后面的话。

Ainé(e):形容词，意思是年长的。

Comment est ta sœur: comment+être+某人，可以表示提问这个人怎么样，注意此句话既可以表达对这个人的外在进行提问，也可以对这个人的内在进行提问。

Enfant unique: 意思是独生子，unique 的意思是 唯一的，独有的。

Comme : 就像

Comme : 在句中表示由于，一个显而易见的原因。

J'aimerais : aimer 的条件时现在时，礼貌的表达自己的愿望。这里 aimer 不再表达喜欢的意思，而是“想,想要”

T'appelle: t'=te COD 直接宾语人称代词，appeler 有打电话，喊，叫的意思。

m'inviter : m'=me COD 直接宾语人称代词 inviter 是邀请的意思。

## 文化与实用信息补充

现在让我们大家一起来学习一些法语描述人物单词。

Beau / Belle - 英俊的 / 美丽的

Joli / Jolie - 漂亮的

Mignon / Mignonne - 可爱的

Élégant / Élégante - 优雅的

Attrayant / Attrayante - 吸引人的

Charmant / Charmante - 迷人的

Moche 丑陋的 更口语化更随意

Laid(e) 丑陋的

tête (头)

visage (脸)

cheveux (头发)

front (前额)

yeux (眼睛)

oreilles (耳朵)

nez ( 鼻子 )

bouche ( 嘴巴 )

lèvres ( 嘴唇 )

dents ( 牙齿 )

langue ( 舌头 )

joues ( 脸颊 )

menton ( 下巴 )

cils ( 睫毛 )

sourcils ( 眉毛 )

上半身

cou ( 脖子 )

épaules ( 肩膀 )

poitrine ( 胸部 )

bras ( 手臂 )

coudes ( 肘部 )

mains ( 手 )

doigts ( 手指 )

ongles ( 指甲 )

腹部和背部

ventre ( 腹部 )

dos ( 背部 )

taille ( 腰 )

下半身

jambes ( 腿 )

genoux ( 膝盖 )

mollets ( 小腿 )

chevilles ( 脚踝 )

pieds ( 脚 )

orteils ( 脚趾 )

描述身材和体型

grand(e) ( 高的 )

petit(e) ( 矮的 )

Maigre ( 瘦的 )

gros(se) ( 肥胖的 )

Musclé(e) ( 肌肉发达的 )

mince ( 苗条的 )

rond(e) ( 丰满的 )

描述头发

long(ue) ( 长的 )

court(e) ( 短的 )

bouclé(e) ( 卷曲的 )

lisse ( 直的 )

ondulé(e) ( 波浪的 )

blond(e) ( 金色的 )

brun(e) ( 棕色的 )

noir(e) ( 黑色的 )

roux/rousse ( 红色的 )

châtain ( 栗色的 )

grisonnant(e) ( 灰白的 )

blanc/blanche - 白色

noir/noire - 黑色

gris/grise - 灰色

bleu/bleue - 蓝色

vert/verte - 绿色

rouge - 红色

jaune - 黄色

orange - 橙色

marron - 棕色

rose - 粉色

turquoise - 青绿色

beige - 米色

doré/dorée - 金色

argenté/argentée - 银色

bordeaux - 酒红色

olive - 橄榄色

ciel - 天蓝色

marine - 海军蓝

violet/violette - 紫色

gentil(le) - 善良的

sympathique (sympa) - 友好的

sociable - 善于交际的

drôle - 幽默的

intelligent(e) - 聪明的

travailleur/travailleuse - 勤奋的

optimiste - 乐观的

patient(e) - 有耐心的

courageux/courageuse - 勇敢的

calme - 冷静的

timide - 害羞的

réservé(e) - 眉持的

égoïste - 自私的

paresseux/paresseuse - 懒惰的

impatient(e) - 没耐心的

pessimiste - 悲观的

têtu(e) - 固执的

arrogant(e) - 傲慢的

méchant(e) - 恶毒的

jaloux/jalouse - 嫉妒的

## 13. 回忆童年的经历 Partager des souvenirs d'enfance

当我们还是孩子的时候，我们期盼着能快点长大，长大以后发现，原来当我们是孩子的时候才是最幸福的。

现在让我们来感受一下法国人的童年回忆吧。

Adrien : Salut Alexia, Qu'est-ce que tu fais?

Adrien: 你好，Alexia, 你在做什么？

Alexia : je regarde des vieilles photos. Ça me rappelle tant de bons souvenirs. Par exemple je passais mes vacances d'été chez mes grands-parents à la campagne.

Alexia: 我在看一些旧照片，这让我想起了许多美好的回忆。例如，我曾在乡下的祖父母家度过暑假。

Adrien: C'est génial ! Qu'est-ce que tu aimais faire là-bas ?

Adrien: 太棒了！你在那里喜欢做什么？

Alexia: J'adorais courir dans les champs, jouer avec les animaux de la ferme et aider ma grand-mère à préparer des gâteaux.

Alexia: 我喜欢在田野里奔跑，和农场里的动物玩耍，还喜欢帮奶奶做蛋糕。

Adrien: Ça a l'air super ! Moi, je me souviens de nos vacances à la plage avec mes parents. On construisait des châteaux de sable et on nageait dans la mer.

Adrien: 听起来很棒！我记得我和父母一起去海滩度假的日子。我们堆沙堡，在海里游泳。

Alexia: Ah, les vacances à la plage, c'est toujours amusant ! Tu te souviens d'un moment spécial ?

Alexia: 啊，海滩假期总是很有趣！你记得有什么特别的时刻吗？

Adrien: Oui, une fois, j'ai trouvé une étoile de mer. J'étais tellement heureux et je l'ai gardée toute la journée avant de la remettre à la mer.

Adrien: 记得，有一次我找到了一只海星。我当时特别开心，整天都带着它，最后把它放回了海里。

Alexia: C'est un beau souvenir ! Et à l'école, tu aimais quoi ?

Alexia: 这是个美好的回忆！在学校里，你喜欢什么？

Adrien: J'aimais bien les cours de dessin. J'adorais dessiner des animaux et des paysages.

Adrien: 我喜欢美术课。我喜欢画动物和风景。

Alexia: Moi aussi, j'aimais beaucoup dessiner. Et tu te souviens de tes amis d'enfance ?

Alexia: 我也是，我也很喜欢画画。你还记得你的童年朋友吗？

Adrien: Oui, mon meilleur ami s'appelait Pierre. On jouait souvent ensemble après l'école. On construisait des cabanes dans les arbres.

Adrien: 记得，我最好的朋友叫 Pierre。放学后我们经常一起玩。我们在树上建小屋。

Alexia: Quelle belle époque ! Les souvenirs d'enfance sont vraiment précieux. On rêvait toujours de grandir plus vite à l'époque, mais maintenant, on voudrait parfois revenir en arrière.

Alexia: 真是美好的时代！童年的回忆真的很珍贵。我们小时候总是盼望快点长大，但现在有时候又希望能回到过去。

Adrien: Oui, c'est vrai. Quand on était petits, on voulait tellement être grands et indépendants. Maintenant, on se rend compte à quel point ces moments étaient spéciaux.

Adrien: 是的，确实如此。我们小时候特别希望能快点长大，变得独立。现在，我们才意识到那些时光有多么特别。

Alexia: C'est un paradoxe intéressant. On se rend compte que les moments simples et innocents de l'enfance ont beaucoup de valeur.

Alexia: 这是一个有趣的矛盾。我们意识到童年那些简单而纯真的时刻有着很大的价值。

Adrien: Absolument. Ça me fait toujours sourire de repenser à ces souvenirs. Ça nous rappelle de profiter des petits plaisirs de la vie.

Adrien: 绝对如此。每次回想那些回忆，我总是会微笑。这提醒我们要享受生活中的小乐趣。

Alexia: Oui, la nostalgie nous aide à apprécier notre vie actuelle. Merci de partager tes souvenirs avec moi, Adrien !

Alexia: 是的，怀旧能帮助我们更好地珍惜现在的生活。谢谢你和我分享你的回忆，Adrien！

Adrien: Avec plaisir, Alexia ! C'est toujours agréable de parler du bon vieux temps. À bientôt !

Adrien: 不客气，Alexia！谈论这些美好的旧时光总是令人愉快。再见！

## 重点讲解

Passais: passer 的未完成过去时，用于表示过去的经常性，反复性，习惯性，连续性的动作。

Aimais: aimer 的未完成过去式，表达曾经那个时候喜欢做的事情。

Toujours : 总是

te souviens d' : Se souvenir de+名词，表示记得某事物/人

L'ai gardée: l'=COD 直接宾语人称代词，当 COD 置于助动词前的时候，过去分词要与 COD 作行书配合。比如，j'ai acheté les livres, je les ai achetés.

Meilleur: 句中意味 最好的，形容词最高级。

Se rendre compte : 意识到

Se rendre compte que: que 后面引出意识到的事情

Ça me fait: 这让我，ça me fait toujours sourire... 总是让我微笑

文化与实用信息补充

有关童年的电影台词：

1. 《放牛班的春天》( Les Choristes )

“Quand on est enfant, on s'imagine que les choses nous restent pour toujours.”

中文翻译：当我们是孩子时，我们以为所有事情都会永远留在我们身边。

2. 《四百击》( Les Quatre Cents Coups )

“J'avais six ans quand j'ai eu ce trésor que je garderai toujours: un été au bord de la mer.”

中文翻译：我六岁时得到了我永远珍藏的宝藏：一个海边的夏天。

3. 《小王子》( Le Petit Prince )

“Les grandes personnes ne comprennent jamais rien toutes seules, et c'est fatigant, pour les enfants, de toujours leur donner des explications.”

中文翻译：大人们永远不能自己理解任何事情，对于孩子们来说，老是向他们解释是件很累的事。

## 14. 谈论一个周末计划 Parler de ses projets pour le weekend

法国人的周末都做什么？去集市买菜？去徒步旅行？去博物馆餐馆？还是去夜店跳舞？接下来让我们了解一下法国人的周末是怎样的。

Adrien : Salut Alexia ! Quels sont tes projets pour le weekend ?

Adrien : 你好，Alexia！你周末有什么计划？

Alexia : Salut Adrien ! Ce weekend, je vais aller faire une randonnée en montagne avec des amis. Et toi ?

Alexia : 你好，Adrien！这个周末，我要和朋友们去山里徒步。你呢？

Adrien : Ça a l'air génial ! Moi, je vais rendre visite à mes parents à la campagne. On va probablement faire un barbecue.

Adrien : 听起来很棒！我打算去乡下看望我的父母。我们可能会烧烤。

Alexia : Oh, un barbecue en famille, c'est toujours agréable ! Tu restes combien de temps chez eux ?

Alexia : 哦，家庭烧烤总是很愉快！你会在他们那里待多久？

Adrien : Juste pour le weekend. Je rentre dimanche soir.

Adrien : 只待周末。我周日晚回家。

Alexia : Tu as de la chance de pouvoir passer du temps avec ta famille. Vous avez d'autres activités prévues ?

Alexia : 你很幸运能和家人共度时光。你们还有其他活动吗？

Adrien : Oui, on prévoit de faire une petite promenade au bord du lac et peut-être de jouer à des jeux de société.

Adrien : 有的，我们计划在湖边散步，也许还会玩一些桌游。

Alexia : Ça sonne comme un weekend relaxant ! De mon côté, après la randonnée, je pense aller au cinéma samedi soir.

Alexia : 听起来是一个放松的周末！至于我，徒步之后，我打算星期六晚上去看电影。

Adrien : Super idée ! Tu sais déjà quel film tu vas voir ?

Adrien : 好主意！你已经知道要去看什么电影了吗？

Alexia : Pas encore, je vais choisir sur place. J'aime bien les surprises.

Alexia : 还没有，我会现场选。我喜欢惊喜。

Adrien : C'est vrai que c'est sympa de choisir au dernier moment. J'espère que tu passeras un bon moment.

Adrien : 确实，最后一刻选择挺有趣的。希望你度过愉快的时光。

Alexia : Merci, toi aussi ! On se raconte tout ça lundi ?

Alexia : 谢谢，你也是！我们星期一再聊这些？

Adrien : Avec plaisir ! À lundi alors !

Adrien : 乐意之至！那星期一见！

Alexia : À lundi !

Alexia : 星期一见！

## 重点讲解

rendre visite à: 表示探望某人，也可以用 voir 表示相近的意思。

Juste: 仅仅，只

De la chance: de la 部分冠词，用于表示不可数或者抽象性事物的数量。

Du temps: du 部分冠词，用于表示不可数或者抽象性事物的数量。

Prévues : 准备的，预料的。

Ça sonne: sonner 本意是响（铃铛，钟声，喇叭等）；按门铃，文中意思是听起来。

Déjà: 已经

Pas encore: 还没

Sur place: 现场 ,

C'est vrai que: 确实 , que 后面引出句子。

J'espère que: 我希望 , que 后面引出句子。

## 文化与实用信息补充

在周末 , 法国家庭喜欢一起享受各种活动。以下是一些典型的周末活动 :

### 家庭聚餐

家庭聚餐是周末的重要部分。法国人喜欢在餐桌上团聚 , 享受美食。周末的餐食通常比平日更加丰盛 , 包括前菜、主菜和甜点。这是家庭成员交流和放松的好时机。

### 户外活动

法国人热衷于户外活动 , 特别是在天气晴好的时候。常见的活动包括在公园散步、徒步旅行、骑自行车以及参观公共花园。对于住在海边或乡村的家庭 , 日间出游到自然景点是常见的选择 , 享受大自然的美景。

在周末 , 法国家庭喜欢一起享受各种活动。以下是一些典型的周末活动 :

### 家庭聚餐

家庭聚餐是周末的重要部分。法国人喜欢在餐桌上团聚 , 享受美食。周末的餐食通常比平日更加丰盛 , 包括前菜、主菜和甜点。这是家庭成员交流和放松的好时机。

### 户外活动

法国人热衷于户外活动，特别是在天气晴好的时候。常见的活动包括在公园散步、徒步旅行、骑自行车以及参观公共花园。对于住在海边或乡村的家庭，日间出游到自然景点是常见的选择，享受大自然的美景。

## 15. 法国人怎么吵架 Les français en dispute

法国人吵架怎么吵？跟电影里一样吗？怎么跟法国人吵架？与法国人吵架十多年未尝败绩的彭老师带大家看看法国人怎么吵架。

Alexia : Chéri, tu peux sortir les poubelles, s'il te plaît ? Je te l'ai déjà demandé plusieurs fois.

Alexia : 亲爱的，你能把垃圾拿出去吗？我已经跟你说了好几次了。

Adrien : Ouais, ouais, une minute...

Adrien : 好，好，等一下。。。

Alexia : non, pas dans une minute. Ça fait trois mille ans que je te l'ai demandé, maintenant, s'il te plaît. Les poubelles sont pleines.

Alexia : 不，不是等一下。我已经说了很多次了，现在去，拜托了。垃圾已经满了。

Adrien : (regardant toujours son téléphone) Ouais ouais, je sais là...

Adrien : (依然看着手机) 好好，我知道了...

Alexia : Adrien ! Arrête de regarder ton téléphone et tu m'énerves là, fais-le maintenant !

Alexia : Adrien ! 别看你的手机了，你让我很生气，现在去做！

Adrien : Oui, mais arrête de me parler comme ça, Tu peux le faire quand-même, c'est toujours moi qui vide les poubelles.

Adrien : 是的，但别这样跟我说话，该死！你自己也可以做，总是我在倒垃圾。

Alexia : C'est toujours la même chose avec toi. Tu ne m'écoutes jamais.

Alexia : 你总是这样。你从来不听我的。

Adrien : Qu'est-ce que tu racontes ? Je t'écoute, mais je suis occupé là.

Adrien : 你在说什么？我听着呢，但我现在很忙。

Alexia : Occupé à quoi ? À jouer sur ton téléphone ? Tu ne respectes jamais mes demandes.

Alexia : 忙什么？忙着玩手机？你从来不尊重我的请求。

Adrien : Oh la la la la la, tu peux arrêter un peu là ? Calme-toi ! Je fais beaucoup de choses pour nous.

Adrien : 哎呀，你能不能停一下？冷静点！我为我们做了很多事情。

Alexia : Oui, mais pas quand je te le demande. T'as toujours une excuse.

Alexia : 是的，但从来不是在我要求的时候。你总有借口。

Adrien : Bon, je vais sortir les poubelles. Satisfait ?

Adrien : 好吧，我去倒垃圾。你满意了吗？

Alexia : Ce n'est pas une question de satisfaction. C'est une question de respect et d'écoute.

Alexia : 这不是满意不满意的问题。这是尊重和倾听的问题。

Adrien : Oh, oh, oh, c'est bon, c'est bon, laisse-moi tranquille.

Adrien : 好吧，够了，别烦我。

Alexia : J'en ai marre de ton attitude, t'es toujours comme ça.

Alexia : 我受够了你的态度，你总是这样。

## 重点讲解

Chéri: 同 chérie , 亲爱的 , 通常对伴侣使用 , 也可以对子女使用 ,

une minute : dans une minute, 其意并非指 1 分钟以后 , 是一会的意思。

Trois mille ans: trois mille 3000 这个数字在法国的出场率很高 , 本意也不是指 3000 , 就是很多特别多的意思。

Là: 本意是那里的意思 , 其实生活中很多时候没有实际意义 , 只是口语的一个赘词。

tu m'énerves : énervver qqn 惹怒某人 , 使某人生气。这里的 m' 是 COD 直接宾语人称代词

Le: 既非冠词又非 COD 直接宾语人称代词 , le 在这里是中性代词 , 中性代词只有 le , 可以代替一件事情或者一句/段话。

quand-même : 这里表达的是 你也能干 意思是如此简单的事情你是能做到的。

M'écoutes: écouter 某人，表示听某人的话

Ne jamais: 从未，永不

Oh la la la la la la: 正常就是 oh la la，没那么多 la la la la - -#.

c'est bon: 并不是这很好的意思，这里的意思是 行了行了。

J'en ai marre de: en avoir marre de+人/事物, 俗语，受够了某人/事

T'es: 口语化的 tu es 会变成 t'es, tu as 变成 t'as, je suis 变成 jsuis

## 文化与实用信息补充

"Tu te prends pour qui ?" - 你以为你是谁？

"Ça suffit !" - 够了！

"C'est pas vrai !" - 这不是真的！

"Non mais ça va pas !" - 你疯了吗！

"C'est n'importe quoi !" - 胡说八道！

"Tu m'énerves !" - 你让我生气！

"Fiche-moi la paix !" - 别烦我！

"T'as un problème ?" - 你有问题吗？

"Arrête tes conneries !" - 停止你的胡说八道！

"C'est insupportable !" - 这是无法忍受的

"Tu me prends pour un idiot ?" - 你把我当傻子吗？

"J'en ai marre !" - 我受够了！

"C'est une honte !" - 真是丢人！

"Qu'est-ce que c'est que ça ?" - 这是什么鬼？

"T'es vraiment gonflé !" - 你真是厚脸皮！

"Fait chier !" - 真烦人！

"Tu te fous de moi ?" - 你在耍我吗？

"C'est pas possible !" - 这不可能！

"Tais-toi !" - 闭嘴！